

As of 2017-05-22, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below. It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-05-22. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page. Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

THE LAW ENFORCEMENT REVIEW ACT
(C.C.S.M. c. L75)

LOI SUR LES ENQUÊTES RELATIVES À
L'APPLICATION DE LA LOI
(c. L75 de la C.P.L.M.)

**Designation of Law Enforcement Bodies
Regulation**

**Règlement portant désignation de corps de
police**

Regulation 112/99
Registered June 30, 1999

Règlement 112/99
Date d'enregistrement : le 30 juin 1999

Definition

1(1) In this section, "**Dakota Ojibway Police Service**" means the police service established under an agreement dated December 1, 1994 and made on December 31, 1994, and continued under any renewal of that agreement, between

- (a) Her Majesty the Queen in right of Canada,
- (b) Her Majesty the Queen in right of Manitoba,
and
- (c) the Dakota Ojibway Tribal Council.

Designation

1(2) For the purpose of the definition "**member**" or "**member of a police department**" in subsection 1(1) of the Act, the Dakota Ojibway Police Service is hereby designated a law enforcement body.

Définition

1(1) Pour l'application du présent article, les « **services de police dakota-ojibway** » désignent les services de police créés en vertu de l'accord daté du 1^{er} décembre 1994 et fait le 31 décembre 1994 qu'ont conclu les parties indiquées ci-après et qui est maintenu en vigueur en vertu de son renouvellement :

- a) Sa Majesté du chef du Canada;
- b) Sa Majesté du chef du Manitoba;
- c) le Dakota Ojibway Tribal Council.

Désignation

1(2) Pour l'application de la définition de « **membre** » ou « **membre d'un service de police** » dans le paragraphe 1(1) de la *Loi*, les services de police dakota-ojibway sont désignés à titre de corps de police.